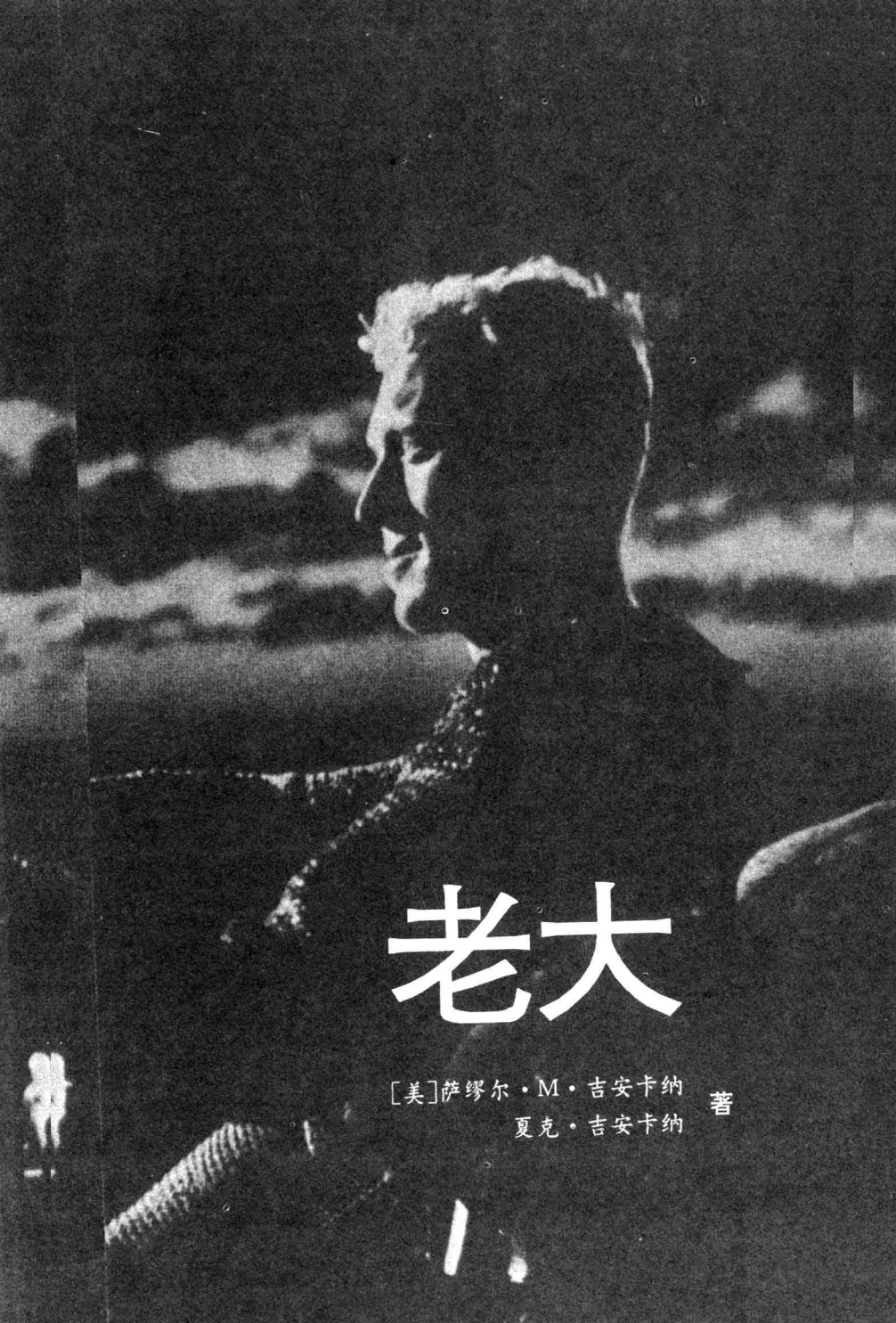


黑社会大纪实
——教父莫尼·吉安卡纳的一生

LAO DA

老大

萨缪尔·M·吉安卡纳 著
夏克·吉安卡纳



老大

[美]萨缪尔·M·吉安卡纳 著
夏克·吉安卡纳



老 大

—— 教父莫尼·吉安卡纳的一生

[美] 萨缪尔·M·吉安卡纳 著
夏克·吉安卡纳

李健盛 译

天津人民出版社

Doublecross

© 1994 by Sam Giancana and
Chuck Giancana

本书由美国 Warner Boobs Inc. 安排博达著作
权代理有限公司(国际)授权天津人民出版社
出版发行, 版权所有, 不得翻印, 著作权合同登
记: 天津图字: 02-96-412 号

老大

[美] 萨缪尔·M·吉安卡纳 著
夏克·吉安卡纳
李健盛 译

天津人民出版社 出版
(天津市张自忠路 189 号)

高等教育出版社印刷厂印刷 新华书店天津发行所发行

*

850×1168 毫米 32 开本 16 印张 350 千字

1996 年 10 月第 1 版 1996 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1-10000

ISBN 7-201-02721-2/K·355

定价: 19.80 元

▲1908年，芝加哥。婴儿时的莫尼和他的母亲安东尼娅，姐姐莉娜和父亲安东尼奥·吉安卡纳



▲1927年，莉娜婚礼上的照片。这时莫尼已成为吉安卡纳家族的统治者。左起：约瑟夫·“派普”、约瑟芬、安东尼奥、莉娜、莫

尼、玛利亚、安托尼琪、维基、夏克

▲1929年2月21日(情人节)发生了臭名昭著的大屠杀,这是遭枪杀的其中六名男子。



▲ 罗伯特·肯尼迪在他当选加利福尼亚州长的庆祝会上遇刺。这是他受伤后躺在洛杉矶的阿马巴萨多旅馆的地板上。

◀ 山姆·「莫尼」·吉安卡纳及妻子、儿子。



▲ 1960年1月20日,哈利·胡迪著名的“老鼠乐队”在排练中。



▲卡罗斯·马塞洛



▲冈斯·格林堡



▲吉米·霍夫



▲理查德·凯



▲夏克·利克赖特

► 保罗·尼卡



▲穆勒·胡弗瑞



▲弗兰克·卡斯特罗

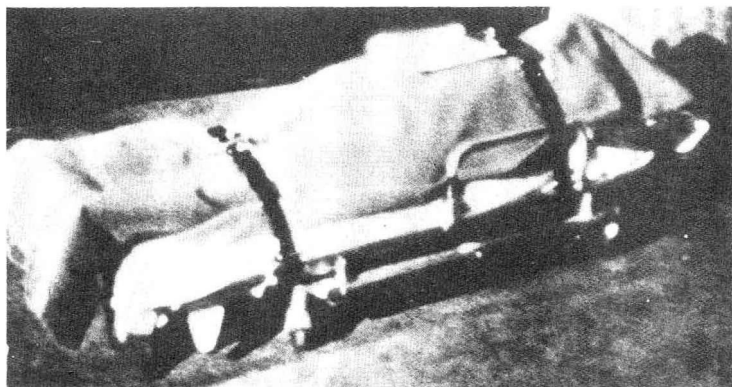
◀ 赖特俱乐部老板杰克·鲁比迈步向前，
举枪瞄准因刺杀总统在押的李·哈维·奥斯瓦尔德。
他打中了李的肚子。几小时后李死去。



▲ 1963 年 11 月 22 日，约翰·肯尼迪总统遇刺瞬间的照片。



▲1962年8月5日，赫斯从秘密的住所中运出玛丽林·蒙洛的尸体。



▲在库克县的陈尸所里，山姆·莫尼·吉安卡纳的尸体躺在担架上。



▲今日的夏克·吉安卡纳和安妮·玛丽·吉安卡纳



◀今日的山姆·吉安卡纳·
山姆·「莫尼」·吉安卡纳的教子

内容简介

山姆·莫尼·吉安卡纳 (1908.5.24~1975.6.19)，美国历史上最大的黑社会集团的头子，黑手党领袖，被称作“老板的老板”。出生于芝加哥，青年时代混迹于街头无赖之中，后加入臭名昭著的“42号”帮派。在后来几十经营中，通过谋杀、暴力、抢劫、色情，他控制了整个芝加哥地区，直至全美国，并将业务扩展至古巴、墨西哥、欧洲和亚洲，被美国黑社会各大帮派公推为首领。他的势力渗入到美国的各个行业之中，直接控制着全国的大部分赌博业、娱乐业、色情业、建筑业，以及毒品、宝石、军火走私等，每年进项达10亿美金。

他曾与美国总统罗斯福、尼克松有染。他提供大量金钱帮助约翰·肯尼迪当上美国总统，又派人暗杀了他，轰动全世界。他与美国数百名名模、影星有着桃色绯闻，并与著名影星玛丽莲·梦露之死有直接关系。

本书由其亲弟弟夏克·吉安卡纳及其亲儿子萨缪尔·吉安卡纳合著，内容惊心动魄，情节紧张刺激，是轰动全美国的畅销书，自1991年出版以来，再版无数，甚至被抢购一空。

本书对于读者了解西方社会的罪恶，了解西方的政治缺席的虚伪有所帮助。如作者所言：希望终有一天，这些罪恶“不会再加害于这个国家的人民和全世界的公民。”

直到1979年，我们的家庭仍然处于芝加哥暴徒头子山姆·吉安卡纳遗留下来的阴影之中。那时，我们还错误地认为，通过改换我们的姓氏，可以摆脱与臭名昭著的黑手党的关系，逃离这种关系给我们带来的真正困境。但是，这种思想逻辑和行为被事实证明是错误的。因为，这种做法尽管使我们成功地洗刷了富裕的意大利家族的色彩，从不提起我们的朋友和我们的家庭，但是我们戴着面罩行走于人们之间，否认我们的真实存在，产生的仅仅是真实存在的错觉和假象。这是一种唯有我们自己才能消除的错觉和假象。本书便是一本通过揭开我们的面具，从而使人们能够真实地看到我们的真实面貌的书。

作者前言

我们撰写《老大》这本书，是为了尽可能准确地描绘和深刻地揭露一个高深莫测、不可思议的谜一般的人的形象和本质，以及他所涉及的国内和国际事务。然而，对于山姆·吉安卡纳的生命和时代，我们相信，我们所做的不是调查论文——而且也不应该是。由于新闻界连篇累牍的研究遗憾地造成了烦人的文字，使美国读者忽视了太多太多的极为重要的意想不到的政治事件。

《老大》这部书所做的与此不同，它尽最大可能地把山姆·吉安卡纳的生活主题展现在读者面前，它讲述的是很有意思的故事，同时又保证了历史的真实性。书中所包容的大多数信息都是山姆和他的兄弟之间谨守了50年的对话，其余的都是“芝加哥集团”内部的自然副产品——从个人经验中找到和发现的信息（从作为年轻的兄弟一直到芝加哥最有权力的暴力头目），以及与各种各样的集团成员的即时谈话。我们所做的每一步都尽可能准确地把这些谈话和事件联系起来，这种重新整理和组织真实地描绘了“山姆集团”50多年的历史。

这种努力所取得的效果远远超过书中各部分的总和。总之，《老大》远不只是一个黑手党的传记，远不只是犯罪集团的暴露，远不只是表现权力玩弄者的集体报告，也不只是对真实犯罪的叙述，当然也远不只是一出有总统、间谍和神秘力量参与的政治戏剧的描绘。

然而，尽管认识到了这一点，《老大》或许仍会由于它的生动描绘而受到批评。山姆·吉安卡纳和他的时代的表现形式，在这里不像暴露，而更像一种虚构。还有，黑手党头子观点的直接表露，给《老大》这本书引起了惑乱人心而又引人入胜的故事。而且许多人认为，像这样的主题不应该只是供人娱乐的。然而，正是由于这种描

述，更多的人期望读到《老大》这本书，就是那些历史真实性的纯粹癖者也不得不认为，新闻报刊所提供的探索，永远也代替不了山姆·吉安卡纳本人提供的生动的个人图景。

至今为止，尽管还有许许多多的美国人对山姆·吉安卡纳给他们民族的影响知之甚少，但也正是由于这种认识的需要，才使《老大》的写作成为必要。我们厌烦了那些至今仍然持续着的哗众取宠的错误信息和严重失真的无聊报道，从情人节的大屠杀，到玛丽莲·梦露的死，一直到约翰·肯尼迪的遇刺。我们意识到，是该把山姆·吉安卡纳与这些事件紧密相关的故事讲述出来的时候了。这些事件尽管令人感到惊惧和恐怖，但仍按其本来面目记述在《老大》这本书里。

这里的描述得益于山姆·吉安卡纳的弟弟夏克·吉安卡纳，他生活于山姆·吉安卡纳的身边，并拥有这段时期的真实生活。这里还需要补充的是，我们这样做，心中充满着忧伤，恐惧感仍然没有丝毫地减少。这是一部冷峻而艰难的家庭史——这是我们的唯一选择。因此，写完此书之后，我们的唯一愿望是，读者不会由于联想而发现那些与一个破坏性地改变了历史进程的人相关，至今仍忍受着“吉安卡纳”姓氏罪名的人。

我们确实相信，这里讲述的传奇具有一种纪实性效果。一旦对我们民族的过去做出真实的报道，读者——便不会再被那种虚假的同情所迷惑和驱使——便可以用一种更朝气蓬勃的能力去影响美国的未来。还有，也是最终，《老大》也许标志着暴力的句号。或许，读者也与这些作者一样，能够概括出这种终极的十字架不会再加害于每一个个体，但意义更为深远的是，这种终极的十字架不会再加害于这个国家的人民和全世界的公民。

萨缪尔·M·吉安卡纳

夏克·吉安卡纳

1991年8月

目 录

作者前言

第一部 一个杀手的成长 (1)

- 只听见一声枪响，那人便倒在了地上；鲜血就像消防龙头的自来水一样，从他的脑袋里涌出来。
- 要是哪个家伙说得太多或者对不该讲的人讲了不该说的话，莫尼和他的朋友就会跟他玩点小把戏。

第二部 辛迪加的奥秘 (71)

- 莫尼逐渐把自己训练成了一台沉着镇定的机器。他可以一动不动在车库里坐上好几个小时……他要杀一个人就像要一杯咖啡那么简单。
- 拉克·鲁西安诺利用自己在黑社会各犯罪辛迪加的老板中的威信，召集了一次大会……莫尼赶到哈瓦那参加了这次大会，在这里聚集着全国 36 个最大犯罪团伙的首领。会上特意表示了对他的敬意，并且承认了他在芝加哥的老大地位。

第三部 教父 教弟 教子 (161)

- 《芝加哥论坛报》公布了一张称作“19 个大坏人”的名单……